

圣人与日中文化

藤原(王)文亮 著

社会科学文献出版社

圣人与日中文化

(上)

藤原(王)文亮 著

社会科学文献出版社

圣人与日中文化

(中)

藤原(王)文亮 著

社会科学文献出版社

圣人与日中文化

(下)

藤原(王)文亮 著

社会科学文献出版社

图书在版编目(CIP)数据

圣人与日中文化/藤原(王)文亮著. -北京:社会科学文献出版社, 1999. 1

ISBN 7-80149-118-1

I. 圣… II. 藤 III. 圣人-文化-对比研究-中、日
IV. G122

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 36112 号

圣人与日中文化 (上中下)

著 者: 藤原(王)文亮
责任编辑: 黄德志 黄玉兰 黄燕生
封面设计: 孙元明
责任校对: 伍 合
责任印制: 窦建中

出版发行: 社会科学文献出版社

(北京建国门内大街 5 号 电话 65139963 邮编 100732)

经 销: 新华书店总店北京发行所
排 版: 北京中文天地文化艺术有限公司
印 刷: 北京四季青印刷厂

开 本: 850×1168 毫米 1/32 开
印 张: 87.625
字 数: 2174 千字
版 次: 1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷
印 数: 00001—1000

ISBN 7-80149-118-1/G·035 全套定价: 198.00 元

版权所有 翻印必究



作者简介

藤原（王）文亮，男，1963年生。原籍中国江西省广丰县。1986年毕业于中山大学研究生院，哲学硕士。1994年毕业于日本大阪市立大学文学部博士后期课程，文学博士。曾任中国社会科学院哲学研究所助理研究员，客座副研究员。于1991年~1997年，先后在日本京都教育大学、大阪市立大学、大阪经济大学、近畿大学、摄南大学等任外聘教师。现为日本九州看护福祉大学副教授。1996年加入日本国籍。主要著作：《中国圣人论》（中国社会科学出版社，1993年4月）。译著：《白居易》（社会科学文献出版社，1991年12月）。另外发表论文多篇。

内 容 提 要

随着古代中国儒学东传扶桑，中国传统圣人观念也为日本人所了解和接受，从而对日本的历史政治和思想文化以及日本人的思维方式产生了很大影响。本书的宗旨是以日本儒学思想发展史为中轴，尽可能全面地分析探讨日本人在各个历史时代所形成的圣人观念的基本内容，还有它与中国固有圣人观念之间的源流关系以及同异之处。本书一共分为七编。序编：儒学初传期日本的圣人观念。第一编：圣人诞生的原理。第二编：文人儒士探求圣人之道。第三编：圣人之学与异端异学的对立。第四编：对圣王政治的强烈期待。第五编：圣人观念对日本式华夷秩序的影响。第六编：安藤昌益和国学者批判圣人权威。

序

去年十一月底，王君文亮给敝宅寄来纸箱一个。我打开观瞻，大为惊讶，因为其中装满了用电脑打出的 32 开大的书稿！堆起来一看，有大约 20 厘米高，重达 6 公斤多。迄今为止，我还尚未见过如此庞大的书稿。

王君正在珍惜片刻闲暇，从圣人论的观点出发执笔撰写日本儒学方面的东西，这我早有所知。他有时向我透露过某些方面的构思，另外在 1993 年 4 月出版的《中国圣人论》的“后记”里也已这样预告：

目前正值在日留学之机，有条件大量阅读日本思想史中的有关文献资料。……我的下一个研究课题是：对中日两国的“圣人观念”进行比较研究。这同样是个有必要加以充分探讨的课题。

现在重读“后记”的这段文字，可以知道他在撰写上一部著作（《中国圣人论》）时，似乎就已萌发了下一部著作的构思。但是我完全没有预料到的是，他自从构思以来，仅仅用了五年时间就像上述“预告”过的那样，并且完成了如此庞大的巨著。我首先为这二百万字的篇幅（如果用日本式的表达就是 400 字的稿纸共五千张）大为震惊，而随着对其内容不断进行玩味，我的惊异也不断加深。

但是尽管是玩味其中的内容，实际上我并没有仔细阅读这部两千多页的书稿。要想正而八经地通读这部货真价实的大作，至少需要三个月，然而我现在根本没有这么多空闲时间。日本佛教界流传着所谓“转读”的朗读经典的独特方法，即对大部头佛教经典不是一字一句地过目，而是把朗读各卷的数行文字当作朗读完了全卷内容。这种方法与通过旋转摩尼车（转筒中藏有经典）来朗读的西藏

2 序

式念经法相比，其效率虽然很低，但是比那些完全不看内容就说三道四的做法要显得更有良心。就这样，我对这部书稿以每页大约一分种的速度“读”了下去，尽管如此，也花费了整整两天时间。

该书是上一部著作《中国圣人论》的姐妹篇，与它构成表里一体的关系。因为二者都以“圣人”为主题，前者试图在中国范围内对这个主题加以验证，后者则试图在日本范围里对这个主题进行验证；不仅如此，这部新著作还几乎原封不动地承袭了上一部著作使用过的理论构架。为了使两者关系显而易见，我试着制作了以下的目录比较对照表，左边是旧著，右边是与此相对应的新著：

第一章 圣人与人性本质→第一编第二章	圣人的本质与人性的本质
↗ 同上第三章	成就圣人的道路
圣人与学问修德→同上第四章	圣人不可学而至
↘ 第三编第一章	儒学内部的道统旁流
第三章 圣人与士人性格→第二编	文人儒士探求圣人之道
第四章 圣人与帝王政体→第四编	对圣王政治的强烈期待
第五章 圣人与道德教化	
第六章 圣人与经典权威→第三编第二章	圣人经典
第七章 圣人与夷夏秩序→第五编	圣人观念对日本式华夷秩序的影响
第六编	安藤昌益和国学者批判圣人权威

通过以上对照，可以发现前者的理论构架，几乎都被吸收进篇幅多了四倍的后者之中了。就是说，著者在旧著中先为中国儒学“立规模”，然后又把它运用到日本儒学里。不过尽管说是从相同的理论构架及视点出发展开论述的，却不能贸然断定著者是把日本儒学仅仅作为中国儒学的亚流和模仿物来把握的。事实恰好相反，著者试图通过对二者加以“糅合”的工作，来论证日本儒学的独特之处。该书最后的第六编以安藤昌益和国学者为例，就他们对圣人=儒学所展开的激烈批判进行了论述，我们从中也能窥视著者的这种意图。

前些天我曾询问王君：在日本思想家中你对谁最感兴趣？他立刻回答说“是获生徂徠”。王君认为在阅读徂徠的著述时，可以感觉到中国儒学者所没有的独特的思想味道。他能如此着眼于徂徠，的确见解甚高，我不由得暗中拍腿称好。另外他大胆地深入武士道、神道、天皇等日本特有的系统中展开探讨，也是为了寻求日本文化的独自性和特异性吧。

著者立论的基础，主要是江户时代儒学者所遗留下来的言论。凡是翻阅了该书的读者，必定会为著者如此广泛搜集资料而瞠目结舌。对于研究日本儒学史的基本典籍——例如《日本儒林丛书》、《日本伦理汇编》、《日本思想大系》等——著者当然是纵横捭阖，广征博引；而且就每个儒学者的别集及著述，也给予细心的阅读和引用。经常在著者身边的我，深知这些引用绝不是所谓的“盲目抄袭”。一丝不苟的著者，对该书中引用的文字，全部从原著那里作了复印，时时置于案头。该书经常从像《硕水先生遗书》那样不为一般日本思想史研究者所用的文献中引用资料，我看到这些，只能对这位年仅三十四岁的著者那深不可测的学识一味嘟哝：“为什么？”不仅如此，从该书卷尾所列参考文献一览表中，也可以看出著者对日本的主要研究书籍也毫不懈怠地纵览博观。当然，对于著者来说，原著始终是主要的，他人的研究成果是次要的乃至只不过是一种辅助手段。

有关日本儒学尤其是江户思想史，日本早已诞生了津田左右吉的《文学所表现的国民思想的研究》、和辻哲郎的《日本伦理思想史》、还有前年故去的丸山真男的《日本政治思想史研究》等经典性的先驱著作，然而继这些大著之后，则很久没有把新的研究成果也纳入其中的思想通史问世了。日本思想史领域也在进行着专业化和细分化，要不是具备相当程度的膂力和“匹夫之勇”的人，是很难撰写通史的。在这种情况下突然出现的王君这本著作，以中国的“圣人”观念为基轴，描绘出了日本儒学的整体面貌，从这点来说，它理应在日本儒学研究史上不断放射异彩的光芒。

4 序

但是，我们也不应忽略这样的事实：该书是为中文圈的人们所撰写的。是否可以说，该书是第一部用中文写成的正式的日本儒学史呢？如果中文圈里还有人不能完全抛弃儒学只有在其发源地才是一流的、其他国家仅仅属于二三流的这种中华意识的话，那么请他们一定虚心地看看这本著作。这么做就会领悟到，在日本这个“岛夷”之国也诞生具有独创性的思想家，展开了丰富多采的理论，儒学的中心绝非只有一个；而且相反地人们必定能够从中认识到儒学＝汉学具有某种强大的普遍性。说真的，和这本著作几乎同一时期，将有《东西方汉学思想史》一书在中国出版问世，这是一部探索汉学的世界发展史的规模宏大的著作，著者刘正君是敝校研究生院在读的年轻有为的学生。中国大陆上不断涌现出了突破传统儒学＝汉学之框架的人才，这不能不使我感到了中国这块风土所拥有的巨大潜力。

王君该书是用中文写成的，我希望将来也能翻译成日语，提供给日本的学术界和读书界。这是因为如上所述，日本还没有出现从这样的视点出发写成的日本儒学论。正如中国的学术界也有必要从其他国家汉学的角度来对自己国家的汉学作一次相对化的工作那样，对于日本学者来说，让自己国家的儒学经受中国人眼光的注视，也绝对不是毫无益处的。我就日本儒学几乎不抱有什么独自の见解，然而即使如此，我也时时可从日本人拟定的论文中发现一些自命不凡的论述。由于日本的日本思想史研究者中真正懂得中国汉学＝儒学的人并不多，所以存在不少这样的情况：无视中国已经出现过的先例，就贸然断言某位思想家的说法属于日本独自の东西。

尽管如此，我那个“为什么”的疑问依然没有消失。王君文亮于1990年4月渡海敲开敝校研究生院大门之时，有关日本儒学完全是白纸一张的状态，日语的运用能力也还很没有把握。他在日本生活了七年，从动手准备以来也仅有五年时间，为什么能够写出如此

宠大的专著呢？这五年里，王君并不享有富裕的研究时间。为了一家妻儿老少的生活，他几乎必须每天外出工作。和上一部著作同样，我对他没有从事过任何指导，大学的图书馆就是他的研究室，里面的书籍就是他的导师。这本书并非因为有我作序而光彩夺目，相反，我的微名或许将由于为此作序、逐附骥尾而永垂不朽。

去年六月，也就是本书脱稿稍前的日子，王文亮和黄玮夫妇俩诞生了第二个孩子。我想起他上一本书《中国圣人论》的竣工，也与第一个孩子的降生几乎同时。还有，他将于今年四月前往九州看护福祉大学任副教授。大作付梓、第二个孩子诞生、找到正式教师之职，三喜临门，可庆可贺。王君曾对我说过，即使不能赴任研究者的职位，也要努力拼搏十年。然而他的辛勤劳动，东渡日本八年，已好不容易获得了报偿；同时我认为那位把一生奉献给日中学术交流、让女婿王君也继承这个使命并为此给予大力支持的滕颖女士，其努力现在也得到了应有的报偿。

大阪市立大学教授 三浦国雄谨识

1998年1月15日夜

目 录

序 编 儒学初传期日本的圣人观念

第一章 儒学东传日本及其影响	5
第一节 儒学东传与文化传播规律的关系	5
第二节 儒学在日本的吸收及其对日本文化的影响	16
第二章 儒学初传期圣人观念的吸收	24
第一节 吸收圣人观念的历史时期	24
第二节 热衷于塑造圣王明君	31
第三节 把仁政思想纳入政治理念	39
一、仁政是否成了儒学初传期日本的政治理念	39
二、圣王劝农桑以养民富民	44
三、以防灾赈恤作为仁政的重要环节	53
四、依据仁政理念任用官吏	59
五、祥瑞灾异——仁政的显示器	64
六、大赦天下，以示仁慈	107
第四节 以释奠之礼祭祀圣人	114
一、释奠之礼的导入和演变	114
二、释奠时作文祭奠，讲解儒家经典	119
三、朝廷对释奠的重视程度	126
第五节 禅让的皇位转移方式	130
一、互让皇位的模式	136
二、禅让皇位的模式	139

2 目 录

第三章 中世禅僧对儒学及其圣人观念的吸收	142
第一节 中世禅僧的学问特征	144
一、儒佛兼修.....	144
二、调和儒佛.....	146
第二节 中世禅僧的圣人观念	151
一、把佛教理论与儒学的圣贤理想相结合.....	152
二、以禅僧身份研究儒家经典和圣人观念.....	152
三、在论说中频繁使用“圣人”概念.....	166
四、向统治者灌输儒学思想和圣人观念.....	169
序编结语	172

第一编 圣人诞生的原理

第一章 圣人是一种怎样的存在	179
第一节 “倭国圣人不作”	179
第二节 日本儒者对“圣人”内涵的探索	195
一、关于“圣人”的定义.....	195
二、圣人的谱系.....	198
三、“作者”的圣人与“述者”的圣人.....	201
四、圣人的才德及其优劣.....	210
第二章 圣人的本质与人性的本质	228
第一节 圣人与人类	228
一、圣人亦人.....	230
二、圣人优于众人，不同凡响.....	236
第二节 日本儒者对待人性论的总体态势	239
第三节 山鹿素行对宋儒人性论的批判	246
一、批判“性即理”.....	247
二、批判天命之性气质之性论.....	250

三、性不可以善恶论·····	251
四、围绕对诸子人性论的评论·····	254
五、圣人情发而中节·····	256
六、成就圣人的模式·····	259
第四节 仁斋东涯父子对宋儒人性论的批判·····	263
一、孟子的“四端”究竟指什么·····	265
二、批判宋儒的本然之性气质之性论·····	269
三、批判宋儒“变化气质（复性）→成就圣人”的 理论模式·····	273
第五节 贝原益轩对宋儒人性论的信和疑·····	276
一、关于人性的内涵·····	281
二、关于变化气质·····	284
第三章 成就圣人的道路 ·····	288
第一节 圣人可至与立志为圣·····	288
第二节 中江藤树——圣人之德无加乎孝·····	300
第三节 山鹿素行——格物致知以至圣人之域·····	312
第四节 仁斋东涯——扩充之功至圣人·····	328
第五节 广濂淡窗——积万善而入圣域·····	349
第六节 大盐中斋——归太虚而为圣人·····	364
一、太虚与归太虚·····	368
二、太虚境界与圣人境界·····	380
第四章 圣人不可学而至 ·····	392
第一节 对徂徠的誉与毁·····	392
第二节 圣人是崇拜的对象，不是成就的目标·····	403
一、“作者之谓圣”与圣人的本质规定·····	403
二、圣人制作道·····	406
三、圣人制作道的依据·····	411
四、对徂徠圣人制道论的批判·····	418

4 目 录

五、圣人之道，治国安民之道·····	428
六、圣人可望不可及·····	445
第三节 气质不可变，圣人不能学而至·····	452
一、对孟子性善论的批判·····	453
二、对宋儒变化气质论的批判·····	465
三、学以成其材，不必变化气质·····	482
四、批判格物穷理、天理人欲等为圣工夫·····	487
第四节 学圣人之道以成其德·····	508
一、养以成德成材，性殊则德殊·····	508
二、学圣人之道，而不是学圣人本身·····	517
三、学为仁，为君子·····	522
四、六经·诗书礼乐·博学·····	526

第二编 文人儒士探求圣人之道

第一章 文人儒士与圣人之道·····	544
第一节 士的职分与圣人之道·····	544
第二节 士人学习圣人之道·····	560
一、学而为己与学而为人的对立·····	561
二、君子儒与小人儒的分离·····	564
第三节 士人施行圣人之道·····	585
一、人能弘道，士以道自任·····	585
二、圣人经世致用之学·····	594
三、重视经世致用的儒者及其思想·····	600
第四节 士人塑造理想的君主·····	618
一、致君尧舜·····	618
二、向为政者讲解圣人之学·····	637
第二章 士人的出处仕隐·····	654

第一节 世官世禄与治国平天下·····	654
一、士人与科举制度·····	654
二、士人与世官世禄·····	669
第二节 儒医与士人的社会地位·····	685
一、日本文人的实际待遇·····	685
二、儒与医·····	696
第三节 士人的出处穷通·····	732
一、日本文人儒士出仕的特征·····	732
二、日本士人的出处进退之道·····	744
第四节 士人的退隐思想·····	822
一、退隐的精神导师·····	822
二、隐逸的社会条件·····	849
三、中世禅僧的隐逸思想·····	865
四、江户文人精神世界中的归隐一面·····	877
五、江户时代的代表性隐者·····	888
第三章 武士道与圣人之道·····	914
第一节 日本武士对中国儒学的吸收·····	914
一、日本武士与中国士人的异同·····	914
二、近世武士由尚武向文武并重的转化·····	935
第二节 武士道与圣人之道的融合·····	954
一、使有缺陷的武士道升华为完美的士道——圣人之道·····	955
二、近世儒者倡导的士道的内容·····	963
第三节 赤穗浪士与圣人复仇大义·····	976
一、士与复仇大义·····	976
二、赤穗浪士的是与非·····	988
三、赤穗浪士与圣人复仇大义·····	1005